

PRESIDENT/PRÉSIDENTE
The Hon. Justice Diana M. Cameron
Manitoba Court of Appeal
The Law Courts
226-408 York Avenue
Winnipeg, MB R3C 0P9
204.945.2675
dicameron@judicom.ca

PAST PRESIDENT/PRÉSIDENTE SORTANTE
The Hon. Madam Justice Gillian D. Butler
Court of Appeal of
Newfoundland and Labrador
287 Duckworth Street, P.O. Box 937
St. John's, NL A1C 5M3
709.729.6287
gbutler@judicom.ca

**INTERNATIONAL DIRECTOR/
ADMINISTRATRICE INTERNATIONALE**
The Hon. Justice Mona Lynch
Supreme Court of Nova Scotia
141 High Street
Bridgewater, NS B4V 1W2
902.543.0595
mlynch@judicom.ca

VICE-PRESIDENT/VICE-PRÉSIDENTE
The Hon. Justice Mara Greene
Ontario Court of Justice
60 Queen Street West
Toronto, ON M5H 2M4
416.327.5854
Mara.Greene@ocj-cjo.ca

SECRETARY/SECRÉTAIRE
The Hon. Justice Gisele Miller
Ontario Superior Court of Justice
10 Louisa Street
Orangeville, ON L9W 3P9
519.941.0513
Gisele.Miller@scj-csj.ca

TREASURER/TRÉSORIÈRE
The Hon. Justice Lana L. Krogan
Court of Queens Bench for Saskatchewan
2425 Victoria Avenue
Regina, SK S4P3V7
306.787.5721
lkrogan@judicom.ca

**DIRECTOR AT LARGE/
ADMINISTRATRICE PAR MANDAT SPÉCIAL**
The Hon. Justice Sheri A. Donegan
Supreme Court of British Columbia
505-455 Columbia St
Kamloops, BC V2C 6K4
Sheri.Donegan@BCCourts.ca

**INTERNATIONAL ASSOCIATION
OF WOMEN JUDGES
CANADIAN CHAPTER**



**ASSOCIATION INTERNATIONALE
DES FEMMES JUGES
CHAPITRE CANADIEN**

19 décembre 2022

Association International des Femmes Juges Chapitre Canadien

Invitation à adhérer ou à renouveler votre adhésion

Chère collègue,

Je vous écris pour vous inviter à renouveler votre adhésion au Chapitre canadien de l'Association internationale des femmes juges (CCAIFJ) en janvier 2023 ou à y adhérer pour la première fois.

Le CCAIFJ, membre de l'Association internationale des femmes juges (AIFJ), s'est donné pour mission de renforcer le travail des femmes juges à l'échelle nationale et internationale dans la recherche de l'égalité, de l'indépendance de la justice et de la primauté du droit. De plus, le CCAIFJ s'applique à protéger les droits et les intérêts des femmes judiciarisées, à mettre en œuvre des stratégies visant l'égalité générale dans le système judiciaire et à soutenir des programmes et des activités qui font reculer la violence envers les femmes et les enfants.

Depuis quelques années, le Chapitre est particulièrement actif dans une large gamme de programmes dirigés par l'AIFJ et le CCAIFJ. Récemment, l'AIFJ, le CCAIFJ et d'autres organisations mondiales ont aidé un grand nombre de femmes juges afghanes et leurs familles à s'échapper de l'Afghanistan. Ce travail a valu plusieurs marques de reconnaissance à l'AIFJ et à sa directrice internationale Mona Lynch : le prix Pro Bono LeadHer 2022 de DLA Piper, le prix Global Partnership 2022 de PILnet et le prix Bolch 2023 de l'Université Duke.

Le CCAIFJ contribue financièrement au Comité d'appui aux juges afghanes, dont plusieurs de ses membres font partie. Ce comité a aidé plus de 30 juges afghanes et leurs familles à s'installer dans leur nouveau domicile au Canada. Il aide les femmes juges afghanes en leur offrant, entre autres, des séances de formation.

Parmi les autres initiatives du CCAIFJ, citons les consultations visant la création de programmes en vue de remédier au taux d'attrition des femmes dans la pratique du droit. Depuis deux ans, des avocates et des juges de tous les domaines du droit et de toutes les régions du pays se sont réunies dans le cadre de tables rondes provinciales, afin de relever les obstacles auxquels se heurtent actuellement les avocates et de rechercher des solutions concrètes. Nous en sommes maintenant à organiser une table ronde nationale, qui aura lieu cette année.

Chaque année, notre initiative des Soirées des femmes juges organise et finance des rencontres de discussion informelle entre des femmes juges et des étudiantes dans une dizaine d'écoles de droit canadiennes.

Le CCAIFJ a récemment effectué le dernier versement d'une bourse d'études de trois ans afin d'aider une femme autochtone à fréquenter une école de droit.

L'an dernier, nous avons financé l'achat de livres pour le club de lecture « Une chambre à soi », qui s'adresse aux adolescentes à risque de partout au Canada. Notre choix s'est porté sur *Pour que je sois la dernière*, de Nadia Murad. En plus d'une discussion avec l'auteurice sur son ouvrage, cet événement virtuel comprenait une visite du Musée canadien pour les droits de la personne de Winnipeg et une table ronde sur les infractions associées à la traite des personnes.

L'AIFJ et le CCAIFJ s'impliquent également dans la formation des juges. Tous les deux ans, l'AIFJ organise un congrès international, auquel nous avons toujours participé jusqu'ici. En 2023, la 16^e Conférence biennale de l'AIFJ se tiendra au Maroc. Or, ce pays criminalise les relations entre personnes de même sexe. Depuis quelques années, l'AIFJ a choisi à deux reprises de tenir sa conférence biennale dans des pays qui appliquent des lois similaires. En conséquence, le Conseil d'administration a décidé à l'unanimité de ne pas participer à cet événement et a dissuadé nos membres d'y assister. Cette décision du Conseil prend en considération la sécurité de nos membres ainsi que les valeurs telles que l'égalité et l'inclusion. Nous continuons cependant d'appuyer les importants travaux réalisés par l'AIFJ.

Les années où il n'y a pas de conférence internationale, le CCAIFJ organise sa propre conférence nationale. Cette année, elle s'est tenue à Yellowknife, où nous avons eu le plaisir d'assister aux présentations de juges du Nord et l'honneur d'être invitées à un pavillon de ressourcement pour recevoir les enseignements d'Aînées de la région. Nous prévoyons tenir notre prochaine conférence du 12 au 14 juin 2024.

Je vous prie d'envisager d'adhérer à notre chapitre ou de renouveler votre adhésion afin de participer et d'apporter votre appui aux importants travaux réalisés par le CCAIFJ et l'AIFJ.

Le processus d'adhésion et de renouvellement se fait en ligne. Vous pourrez devenir membre ou pour renouveler votre adhésion à partir de janvier 2023 en utilisant ce lien, [CCIAWJ/IAWJ 2023 Membership | Canadian Chapter of the International Association of Women Judges \(iawjcc.com\)](https://www.cciawj/iawj/2023-Membership). Vous pouvez payer vos droits d'adhésion par carte de crédit, par chèque ou par virement électronique. Si vous avez des questions au sujet du renouvellement ou de l'adhésion, veuillez communiquer avec la responsable de l'adhésion, Angela McLeod, à Angela.McLeod@ocj-cjo.ca.

Cette année, le Conseil a adopté un projet d'augmentation des frais d'adhésion, qui s'établissent désormais à 200 \$. L'expansion de nos initiatives a accru nos frais d'administration, de traduction et de technologie. De plus, une portion des droits d'adhésion au CCAIFJ (35 \$ US par personne) est versée à l'AIFJ pour l'adhésion à cette organisation et le financement de ses activités. Une fois retranchés les frais d'adhésion à l'AIFJ, le reste des droits perçus sert à financer les initiatives du CCAIFJ.

Dans une résolution adoptée le 9 octobre 2019, l'AIFJ précise que « les membres individuels du Conseil d'administration de l'AIFJ veilleront, avec leur propre association [...] à ce qu'à l'avenir toutes les associations versent l'intégralité de leurs droits d'adhésion au plus tard le 30 mars ». Afin d'offrir notre appui au bon travail de l'AIFJ, nous vous prions de verser vos droits de renouvellement ou d'adhésion dans ce délai, si cela vous est possible, et nous vous en remercions à l'avance.

Pour un complément d'information sur le CCAIFJ, consultez notre site Web à <https://www.iawjcc.com>.

Si vous souhaitez en savoir davantage sur l'AIFJ, veuillez consulter son site Web à <https://www.iawj.org>.

Je vous invite également à communiquer directement avec moi, à dicameron@judicom.ca.

Cordialement,

Diana Cameron
Présidente du CCAIFJ